

# Breve aportación al catálogo español de documentos cartográficos

Antoni GINARD BUJOSA \*

## Introducción

Uno de los hitos más característicos y representativos en la Historia de la Cartografía lo constituye la denominada *cartografía mallorquina*. Esta ha sido definida como *el conjunto de todas las cartas náuticas firmadas en Mallorca o en lugar diverso por cartógrafo mallorquín, siempre que ambas cosas figuren explícitamente escritas sobre la carta, estén sobradamente documentadas o las leyendas estén en catalán*<sup>1</sup>. El conjunto de autores y obras cartográficas relacionadas con la cartografía mallorquina abarca, cronológicamente, desde el siglo XVI hasta el siglo XVII.

Sin entrar en cuestiones temáticas, algunas no totalmente aclaradas y motivo de polémica, uno de los problemas que plantea el estudio de los documentos conservados es su amplia dispersión internacional. Por esta razón, siempre resulta interesante la localización de originales al alcance del investigador. Con esta breve nota se pretende dar a conocer algunos ejemplares poco conocidos, algunos incluso prácticamente no catalogados hasta la fecha. Ello ha sido posible gracias a las facilidades concedidas para su consulta por la Biblioteca Bartolomé March Servera y el Archivo Histórico del Reino de Mallorca (A.H.R.M.).

De la docena de ejemplares que se describen, tan sólo la carta náutica de Gratius Beninchasa —autor italiano, aunque relacionable con la cartografía mallorquina— ha sido estudiada anteriormente en profundidad. La carta náutica de Jacobus Russus, 1535, puede ser la misma que fue ca-

---

\* Universat de les Illes Balears

<sup>1</sup> REY PASTOR, JULIO, y GARCÍA CAMARERO, ERNESTO (1960): *La Cartografía Mallorquina*. Instituto Luis Vives-CSIC. Madrid, 207 pp. (Es la obra básica de referencia, principalmente para la catalogación y las cuestiones de carácter estilístico).

talogada —en Italia— por Rey Pastor y García Camarero (p. 94). Las diez obras restantes son, en general, menos conocidas y alguna de ellas inédita.

Curiosamente, han sido precisamente los geógrafos la principal causa de la exposición pública de los documentos cartográficos existentes en Mallorca. Así ocurrió con motivo del *VI Coloquio de Geografía* (1979), y del *VII Symposium on Environmental Problems* de la *International Geographical Union* (1983)<sup>2</sup>.

### Obras

#### a) Carta náutica anónima (¿Siglo XIV?):

Pergamino rectangular de 54 × 34 cm aprox. Hallado originariamente muy deteriorado, falta un trozo de unos 17 × 14 cm aprox. en la zona sudoeste del mapa que correspondería al noroeste de Africa. Los trabajos de restauración efectuados han permitido su conservación actual.

Carta náutica del litoral atlántico europeo, desde los Países Bajos hasta las costas cantábricas de la Península Ibérica; islas de Gran Bretaña e Irlanda. El contorno de la Península Ibérica es prácticamente invisible, excepto la zona cantábrica; con dificultad se pueden apreciar las costas levantinas hasta el Delta del Ródano, así como Mallorca e Ibiza. Visible la costa norteafricana mediterránea, desde el Estrecho de Gibraltar hasta el Cabo de Bujía aproximadamente. Aparece toponimia litoral en el Atlántico, Cantábrico y norte de Africa, pero es inexistente en las islas Británicas, así como en las costas levantinas y en las islas Baleares.

Esta carta fue hallada hace unos años en el AHRM, formando las tapas de un Libro de Protocolos. Por este motivo, el pergamino podría haber sido recortado de otro mayor. Por otra parte, tampoco es aventurado pensar que podría tratarse de una carta inacabada. La carta no está fechada; según D. Antonio Mut, director del AHRM, la letra de la toponimia parece claramente del siglo XIV. Si este extremo se confirmase, esta carta podría ser uno de los más antiguos documentos cartográficos conservados relacionables con la cartografía mallorquina.

#### b) Carta náutica de Gratius Beninchasa, 1468

Pergamino de 84 × 58 cm, con el cuello situado al sur. Inscripción: *Gratius Beninchasa anchonitanus composuit Veneciis anno MCCCCLXVIII.*

Incluye las costas europeas desde Holanda, toda la Península Ibérica hasta Narbona; costas africanas desde Argel hasta el Cabo Bojador. Islas atlánticas de Gran Bretaña, Irlanda, Azores, Madeira y Canarias. En el

<sup>2</sup> Vid. PICORNELL, CLIMENT; SEGUI, JOANA M., y GINARD, ANTONI (1983): *Typus Orbis. Documents de Cartografia i Geografia (Segles XV, XVI i XVII)*. Fundació Bartomeu March Servera. Palma de Mallorca, 36 pp.

Mediterráneo aparecen representadas Mallorca —con las barras de Aragón— e Ibiza, mientras que Menorca queda fuera del mapa. Toponimia litoral en la totalidad de las zonas representadas. Escalas gráficas.

Esta carta, de origen y autor italiano, no presenta ninguna característica estilística relacionable con la cartografía mallorquina. De ella existe un estudio monográfico, con transcripción de la toponimia, realizado por G. Garaci<sup>3</sup>.

c) Carta náutica de Jacobus Russus, 1535

Esta carta, en relación a sus características estilísticas, es la más interesante de las presentadas. Se ha de considerar completamente representativa de la cartografía mallorquina.

Pergamino de 79 × 55 cm con el cuello al oeste. Inscripción: *Jacobus Russus mefecit in nobile civitate Messane anno Dm 1531. Ame.* Incluye el litoral europeo desde Jutlandia a Gibraltar, toda la cuenca mediterránea —con especial atención a la zona del Egeo—, mar Negro y mar de Azof; costa atlántica africana hasta *Riodoro*; islas atlánticas de Gran Bretaña, Irlanda, Azores, Madeira y Canarias. Escalas gráficas y toponimia litoral.

El norte de Europea se halla representado en la forma clásica mallorquina: Jutlandia, Escandinavia y mar Báltico *en forma de saco*, imperfecto, estrecho y alargado hacia el este, sin toponimia litoral. Mar Rojo bien representado en fondo de líneas onduladas de color rojo, con el paso de los israelitas. La representación de la orografía continental es importante: la cordillera del Atlas abarca casi todo el norte de Africa, en la forma clásica de *Atlas en palmera*; los Alpes en forma de *pata de ave* bastante imperfecta; Bohemia *en herradura*, abierta hacia el Oeste. Importante representación de los ríos principales, destacando el Danubio *en cadena*. De la rica ornamentación de la carta hay que reseñar las numerosas miniaturas de ciudades y las banderas.

d) Carta náutica de Jaume Olives, 1564:

Pergamino de 78,5 × 49 cm con el cuello al oeste. Inscripción: *Jaume Olives mallorchin en Napoles any 1564.* Carta náutica centrada entre Sicilia y Cerdeña. Incluye las costas mediterráneas, mar Negro y mar de Azof, y las costas atlánticas de la Península Ibérica. Escalas gráficas y toponimia litoral. Los rasgos estilísticos que en ella aparecen pueden considerarse decadentes. Bastantes elementos ornamentales —miniaturas de ciudades y banderas—.

e) Carta náutica de Jaume Olives, 1571:

Pergamino de 83,5 × 57 cm. Inscripción: *Jaume Olives mallorqui en barsalona any 1571.* Carta náutica de la cuenca mediterránea, mar Negro

<sup>3</sup> CARACI, GIUSEPPE (1950): *An unknow Nautical Chart of Grazioso Benicasa, 1468.* «Imago Mundi» (Stockholm), VII, 18-31. Reprint Edition: N. Israel, Amsterdam, 1965.

y mar de Azof; costas atlánticas desde Jutlandia hasta el cabo Bajador; islas de Gran Bretaña, Irlanda, Madeira y Canarias. Escalas gráficas y toponimia litoral.

La zona de mar Báltico sólo está esbozada mínimamente; el mar Rojo, de tamaño muy exagerado, pintado en fondo rojo, con el paso de los israelitas. La estilística de la representación de las montañas es decadente, aunque conserva algunos rasgos clásicos. La representación del río Danubio mantiene la forma clásica de Danubio *en cadena*. Abundantes miniaturas de ciudades abanderadas.

f) Carta náutica anónima (Atribuida a Mateu Prunes, siglo XVI):

Pergamino de 59,5 × 40 cm. Carta náutica de las costas mediterráneas, centrada en Sicilia. Buena representación de las islas, sobre todo las del Egeo. Pocos rasgos estilísticos, con algunos elementos decorativos. Mar Rojo pintado en fondo rojo y con el paso de los israelitas. Escalas gráficas y toponimia litoral.

g) Carta náutica anónima (Atribuida a Mateu Prunes, siglo XVI):

Pergamino de 59,5 × 40 cm. Carta náutica del Mediterráneo Occidental, centrada en Cerdeña, desde las costas orientales de la Península Ibérica hasta las costas occidentales de la Península Italiana; norte de Africa desde el estrecho de Gibraltar hasta la zona de Trípoli aproximadamente; islas Baleares, Córcega y Cerdeña. Parece una copia exacta de la carta anterior, a diferentes escala. Sin rasgos estilísticos y con algunos elementos ornamentales. Toponimia litoral.

h) Carta náutica de Joan Oliva, 1620:

Pergamino de 66,5 × 49 cm con cuello al oeste. Inscripción: *Joannes Oliva fecit in Civitate Liburni año 1620*. Carta náutica del Mar Mediterráneo, mar Negro y mar de Azof; costas atlánticas de la Península Ibérica y una pequeña franja del litoral de noroeste de Africa. No aparece representado el mar Rojo. Islas mediterráneas bien representadas. Sin rasgos estilísticos. Con escalas gráficas, es rica en toponimia litoral.

i) Atlas de Bartolomé Olives (Siglo XVI):

Conjunto de cuatro cartas náuticas (30 × 21 cm), que formarían parte de un atlas, probablemente de seis cartas. Para completar la que sería el área normal representada por la cartografía mallorquina faltarían los mapas correspondientes a la Península Italiana y a la zona del mar Negro.

Inscripción (en la cuarta carta): *Bartolomé Olives mallorquin en el Castillo del Salvador en Messina...*

Desgraciadamente, en la inscripción del autor y lugar de realización de las cartas, aparece la fecha completamente borrada. Don Gabriel Alomar Esteve piensa que el conjunto de cartas podría datarse *circa 1510*.

Las objeciones a esta datación pueden derivarse de su realización en *el Castillo del Salvador en Messina*, donde Bartolomé Olives firma obras desde 1572 a 1588; por otra, suponiendo la datación de 1510, los ya largos 50 años —1538-1588— de actividad cartográfica del autor (Rey Pastor y García Camarero, pp. 123-129) se alargarían a unos improbables 78 años. En definitiva, la datación más lógica se situaría en el último cuarto del siglo XVI.

Primera carta: mapa del Mediterráneo Oriental, islas del Egeo, Creta y Chipre. Segunda carta: mapa del Mediterráneo Occidental; islas Baleares, Córcega y Cerdeña. Tercera carta: Costas atlánticas, desde Galicia a los Países Bajos; islas de Gran Bretaña e Irlanda. Cuarta carta: Costas atlánticas de la Península Ibérica y noroeste de Africa, continuación del mapa anterior; islas Madeira y Canarias. Escalas gráficas y toponimia litoral.

j) Atlas de Joan Oliva, 1582:

Atlas de cinco hojas (34 × 25 cm), con portada, contraportada y cuatro mapas a doble página (68 × 50 cm). Es un atlas muy ornamental, con miniaturas de monarcas y ciudades, así como otros elementos decorativos. Abundante toponimia litoral y buena representación cartográfica.

En la portada, con una representación de Cristo crucificado y los cuatro evangelistas, aparecen las siguientes inscripciones: *Ex libris Familie Vinciorum/Joannes Oliva fecit in nobili Urbe Messane año Domini 1582/Equiti Francisco Paccarono donatum*. En la contraportada se representa un mapamundi.

Primer mapa: Mediterráneo oriental, mar Negro y mar de Azof; islas del Egeo, Creta y Chipre; mar Rojo, en fondo rojo, con el paso de los israelitas. Segundo mapa: Mediterráneo occidental, centrada en Cerdeña, islas Baleares, Córcega, Cerdeña y Sicilia. Tercer mapa: Costas atlánticas de la Península Ibérica y del continente africano hasta cabo Verde; islas Azores, Madeira, Canarias y cabo Verde; un meridiano graduado al Oeste del mapa.

Cuarta mapa: Costas atlánticas desde Galicia hasta Jutlandia; mar Báltico y la totalidad de la Península Escandinava; islas de Gran Bretaña e Irlanda; al sudeste del mapa, parte del Mediterráneo occidental; golfo de León, islas Baleares, Córcega y Cerdeña. Un meridiano graduado al oeste del mapa. El norte de Europa está bien representado, con abundante toponimia litoral, superando totalmente la representación clásica, en *forma de saco*, propia de las cartas náuticas de los siglos XIV y XV.

k) Atlas de Joan Oliva, 1614:

Atlas de 16 hojas (51,5 × 36,5 cm), con 14 mapas a doble página (103 × 73 cm). De gran riqueza ornamental, es mucho más completo y exacto que el atlas de 1582. Es un verdadero atlas de la totalidad del mundo conocido en la época, con una buena representación cartográfica de

las zonas litorales de Europa, América, África y Asia. Utiliza meridianos graduados.

En la portada aparece un mapamundi y las siguientes inscripciones: *Typus Orbis Terrarum/Quid ei Potest videri magnum in rebus humanis; cvi Aeternitas Omnis, Totivsque mundi nota sit magnitudo, Cicero/Ioannes Oliva fecit in Nobile Urbe Messane año 1614.*

Primer mapa: Gran mapa de detalle de la isla de Sicilia. Escala gráfica.

Segundo mapa: Islas de Malta y Gozo. Escala gráfica.

Tercer mapa: Mapa de detalle de las costas e islas del Egeo. Escala gráfica.

Cuarto mapa: Costas del Mar de China, islas de Java, Sumatra, Borneo, Filipinas, norte de Nueva Guinea y una pequeña isla de Japón. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Quinto mapa: Costas del Océano Índico, noreste de África, Península de Arabia, India e Indochina; islas de Ceilán, Java, Sumatra y Borneo. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Sexto mapa: Litoral de África meridional e isla de Madagascar. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Séptimo mapa: Atlántico Central. Golfo de Guinea; costa africana desde *Cabo Bianco* hasta el sur del Trópico de Capricornio, islas del cabo Verde. Costas orientales de Brasil. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Octavo mapa: Zona meridional de América del Sur, hasta el estrecho de Magallanes. Costas de Brasil y Argentina; costas de Chile y parte del Perú. Escala gráfica y un meridiano graduado. Litoral del Océano Pacífico un tanto irregular.

Noveno mapa: Costas atlánticas de América Central y América del Sur, desde el Caribe hasta el Amazonas. Costa occidental africana; islas Canarias y cabo Verde. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Décimo mapa: Costas de América Central y mar del Caribe. Litoral atlántico de Florida, golfo de México y Venezuela. Costas del Pacífico de California, América Central, Colombia y Perú. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Undécimo mapa: Atlántico Norte. Al este del mapa: Costas de la Península Ibérica, costa africana desde Gibraltar hasta Río de Oro; islas de Gran Bretaña, Irlanda, Azores, Madeira y Canarias. Al oeste del mapa: Costa atlántica de América del Norte; algunas islas del Caribe, Terranova, Islandia y parte de Groelandia. Costas americanas algo imperfectas. Un meridiano graduado.

Duodécimo mapa: Europa Occidental; costas del Mediterráneo Occidental, costas atlánticas europeas, mar Báltico y toda la Península Escandinava; costas africanas desde Marruecos hasta Libia; islas de Gran Bretaña e Irlanda y, en parte, Canarias y Madeira. Escala gráfica y un meridiano graduado.

Decimotercero mapa: Costas del mar Mediterráneo, mar Negro y mar de Azof. Escala gráfica.

Decimocuarto mapa: Representa la misma área que el mapa anterior con muy poca diferencia de escala.

1) Atlas de Juan Battista Cavallini, 1641:

Atlas de cuatro hojas (39 × 30 cm) con tres mapas a doble página (78 × 60 cm). Rico en toponimia litoral y abundante ornamentación. Inscripción (en el primer mapa): *Iouan Batta. Cavallini in Livorno anno 1641.*

Primer mapa: Costas atlánticas desde los Países Bajos hasta el *Cabo Bianco*; islas de Gran Bretaña, Irlanda, Azores, Madeira y Canarias. Mediterráneo occidental; islas Baleares. Escalas gráficas y un meridiano graduado.

Segundo mapa: Costas e islas del mar Mediterráneo y costas meridionales del mar Negro. Escalas gráficas.

Tercer mapa: Mapa de detalle de las costas e islas del mar Egeo. Escala gráfica.

### Conclusiones

La valoración de conjunto de las obras presentadas puede considerarse, en general, desigual, aunque interesante. Prácticamente la totalidad de las obras han de considerarse como pertenecientes a la etapa decadente e incluso como epígonos de la cartografía mallorquina.

Por lo que se refiere a las características estilísticas propias de la cartografía mallorquina, pueden detectarse diferentes rasgos, tanto clásicos como decadentes, que permiten constatar una cierta tendencia evolutiva.

Ornamentalmente, en la casi totalidad de los ejemplares, predomina claramente la riqueza en elementos de carácter decorativo, sin que ello afecte decisivamente a la buena cartografía de las zonas representadas.

Desde el punto de vista cartográfico, pueden detectarse un mantenimiento de la concepción clásica —representación del área normal mediterránea—, propia de las cartas náuticas de los siglos XIV y XV, en la gran mayoría de las obras estudiadas. La excepción a esta generalización la constituyen principalmente los atlas de Joan Oliva —de 1582 y sobre todo el de 1614—, los cuales presentan una progresiva actualización y adaptación a nuevas necesidades, tanto por la ampliación de la representación de nuevas tierras, como por la innovación que supone la introducción de meridianos graduados en la representación cartográfica de las grandes zonas oceánicas.